

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG
TỈNH HẢI DƯƠNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 76/2017/HSST

Ngày: 11/5/2017

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG-TỈNH HẢI DƯƠNG

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa: Ông **Lê Xuân Hiền**

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông **Nguyễn Minh Tân** - Cán bộ nghỉ hưu.

- Bà **Nguyễn Thị Liên** – Giáo viên nghỉ hưu.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông **Nguyễn Đức Phú** – Thư ký
Tòa án nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương tham gia phiên
tòa: Bà **Bùi Thị Hậu** - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 5 năm 2017, tại Nhà văn hóa khu 6 phường Tân Bình,
thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương xét xử sơ thẩm lưu động vụ án hình sự
thụ lý số 65/2017/HSST ngày 25/4/2017 đối với bị cáo:

Trần Thị Mai H - sinh năm 1975 tại HP; hộ khẩu thường trú và trú tại:
62/01 HDV, TL, HB, HP; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: lớp
06/12; con ông Trần Ngọc T (đã chết) và bà Nguyễn Thị B, sinh năm 1950; có
chồng là Nguyễn Văn M, sinh năm 1970 và 02 con, lớn sinh năm 1994, nhỏ sinh
năm 2003.

Tiền sự: Không;

Tiền án: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 18 ngày 24/01/2014, Tòa án nhân
dân thành phố Thái Bình, tỉnh Thái Bình xử phạt 06 tháng tù cho hưởng án treo,
thời gian thử thách 12 tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm về tội Trộm cắp tài
sản (tài sản chiếm đoạt trị giá 4.200.000đ); tại bản án hình sự phúc thẩm số 570
ngày 29/9/2016 của Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xử phạt 06 tháng tù về
tội Trộm cắp tài sản thời hạn tính từ ngày bắt để thi hành án (bị cáo chưa chấp
hành hình phạt tù).

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 25/02/2017 đến ngày 28/02/2017 chuyển tạm
giam tại trại tạm giam Kim Chi – công an Hải Dương đến nay, có mặt tại phiên
tòa.

- Nguyên đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn EB Hải Dương; địa
chỉ: Km54 + 100 Quốc lộ 5, khu 3, phường Nhị Châu, thành phố Hải Dương.

Người đại diện theo pháp luật: Ông P– Chức danh: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền của ông P: Bà Vũ Thị S – Giám đốc công ty
trách nhiệm hữu hạn EB Hải Dương (có đơn đề nghị xét xử vắng mặt).

NHẬN THẤY

Bị cáo Trần Thị Mai H bị Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương,
tỉnh Hải Dương truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Trần Thị Mai là người có tiền án về tội trộm cắp tài sản chưa được xóa án
tích. Vào sáng ngày 25/02/2017, H bắt xe ô tô khách đi từ thành phố Hải Phòng

về thành phố Hải Dương vào siêu thị Big C ở phường Nhị Châu với mục đích trộm cắp tài sản là hàng hóa bày bán trong siêu thị. Sau khi lấy được một số tài sản giấu vào cặp quần, đến khoảng 10 giờ H đi ra ngoài khu vực cửa siêu thị thì bị tổ an ninh bảo vệ của siêu thị phát hiện thu giữ các tài sản H đã trộm cắp tại siêu thị gồm: ba tuýp kem chống nắng Biore UV, hai tuýp sữa rửa mặt Pond, hai vỉ tôm thịt đông lạnh, hai vỉ cá hồi Fille đông lạnh đồng thời đã trình báo cơ quan cảnh sát điều tra công an thành phố Hải Dương và vụ án được tiến hành điều tra làm rõ.

Tại kết luận định giá tài sản số 148/KL-HĐĐG ngày 14/3/2017, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự - UBND thành phố Hải Dương kết luận: Giá trị của 03 tuýp kem Biore UV là 558.000đ; 02 tuýp sữa rửa mặt Pond là 554.000đ; 02 vỉ tôm thịt đông lạnh là 196.000đ; 02 vỉ cá hồi Fille đông lạnh là 368.000đ. Tổng giá trị là 1.676.000đ (*Một triệu sáu trăm bảy mươi sáu nghìn đồng*).

Tại bản cáo trạng số 71/VKS-HS ngày 21/4/2017, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương truy tố Trần Thị Mai H về tội Trộm cắp tài sản theo quy định tại Khoản 1 - Điều 138 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận và thành khẩn khai nhận hành vi chiếm đoạt tài sản của mình, thể hiện thái độ ăn năn hối cải, công nhận quyết định truy tố của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương là đúng và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng mức án thấp nhất.

Người đại diện theo ủy quyền cho người đại diện theo pháp luật của công ty TNHH EB Hải Dương có đơn đề nghị xét xử vắng mặt, tại đơn đề nghị xét xử vắng mặt đại diện cho nguyên đơn dân sự xác định số tài sản bị cáo chiếm đoạt sau khi cơ quan điều tra thu giữ để tiến hành định giá đã được hoàn trả cho công ty đầy đủ. Nguyên đơn dân sự không yêu cầu bị cáo phải bồi thường bất cứ khoản gì.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương giữ nguyên quyết định đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trần Thị Mai H phạm tội: Trộm cắp tài sản.

Về hình phạt chính:

Áp dụng Khoản 1 Điều 138; điểm g, p Khoản 1 Điều 46; Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 1999; Nghị quyết 144 của Quốc hội; Khoản 3 Điều 7; điểm x Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015: Xử phạt: Bị cáo Trần Thị Mai H từ **07** đến **09** tháng tù. Tổng hợp với hình phạt **06 (sáu)** tháng tù về tội: Trộm cắp tài sản, tại bản án hình sự phúc thẩm số 570 ngày 29/9/2016 Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội. Buộc bị cáo Trần Thị Mai H phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là từ **13** đến **15** tháng tù, được trừ **03** ngày tạm giữ (*từ ngày 13/6/2015 đến ngày 16/6/2015*), còn phải chấp hành từ **12** tháng **27** ngày đến **14** tháng **27** ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, ngày 25/02/2017.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng.

Về trách nhiệm dân sự: Không đặt ra giải quyết.

Về xử lý vật chứng: Không đặt ra giải quyết.

Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm,

thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo phải chịu 200.000đ án phí sơ thẩm hình sự.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo,

XÉT THẤY

Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của chính bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của đại diện nguyên đơn dân sự, người làm chứng, sơ đồ hiện trường và các tài liệu, chứng cứ khác đã được thu thập và được thẩm tra tại phiên tòa. Vì vậy, HĐXX có đủ cơ sở kết luận: Trong khoảng thời gian từ 9 giờ đến 10 giờ ngày 25/02/2017 tại siêu thị Big C ở địa chỉ Km54 + 100 Quốc lộ 5, khu 3, phường Nhị Châu, thành phố Hải Dương – Trần Thị Mai H đã có hành vi lén lút chiếm đoạt ba tuýp kem chống nắng Biore UV, hai tuýp sữa rửa mặt Pond, hai vỉ tôm thịt đông lạnh, hai vỉ cá hồi Fille đông lạnh là tài sản đang bày bán của công ty TNHH EB Hải Dương tổng trị giá 1.676.000đ thì bị lực lượng an ninh, bảo vệ siêu thị phát hiện bắt giữ. Bị cáo Trần Thị Mai H là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức được hành vi chiếm đoạt tài sản của người khác là vi phạm pháp luật hình sự nhưng do lòng tham nên bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Mặc dù lần trộm cắp này, giá trị tài sản bị cáo chiếm đoạt dưới 2.000.000đ nhưng bị cáo là người đã bị kết án về tội chiếm đoạt tài sản chưa được xóa án tích. Do đó, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương truy tố bị cáo về tội trộm cắp tài sản theo quy định tại Khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự là đúng pháp luật.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quyền sở hữu tài sản của công ty TNHH EB Hải Dương, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an ninh xã hội. Do vậy, cần phải có hình phạt nghiêm khắc tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo khỏi xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo khai báo thành khẩn, thể hiện thái độ ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; tài sản bị cáo chiếm đoạt có giá trị không lớn và được thu hồi ngay khi bắt quả tang để trả cho chủ sở hữu nên được xác định là gây thiệt hại không lớn. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm g, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự; mặt khác, bị cáo có bố mẹ đều được Nhà nước tặng thưởng Huân – huy chương, được xác định có bố mẹ để là người có công với cách mạng, đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại Khoản 2 Điều 46 của Bộ luật hình sự năm 1999; tuy nhiên theo Nghị quyết số 144 của Quốc hội, Khoản 3 Điều 7 và điểm x Khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 quy định đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự có giá trị cao hơn trong việc xem xét quyết định trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và là điều khoản có lợi cho bị cáo nên cần áp dụng cho bị cáo được hưởng khi xem xét quyết định hình phạt.

Đối với hình phạt 06 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản, tại bản án hình sự phúc thẩm số 570 ngày 29/9/2016 Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội bị cáo chưa chấp hành. Do vậy, khi quyết định hình phạt của bản án này cần tổng hợp với hình phạt mà bị cáo chưa chấp hành của bản án trước để buộc bị cáo phải

chấp hành hình phạt chung của hai bản án sau khi đã trừ đi thời gian đã tạm giữ tại bản án trước.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là người không có nghề nghiệp ổn định, nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự và xử lý vật chứng: Ba tuýp kem chống nắng Biore UV, hai tuýp sữa rửa mặt Pond, hai vỉ tôm thịt đông lạnh, hai vỉ cá hồi Fille đông lạnh đã được trả lại cho công ty TNHH EB Hải Dương. Đại diện cho nguyên đơn dân sự không có yêu cầu gì đối với bị cáo nên HĐXX không đặt ra giải quyết.

Về án phí: Bị cáo phạm tội nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Trần Thị Mai H phạm tội: Trộm cắp tài sản.

2. Về hình phạt: Áp dụng Khoản 1 Điều 138; điểm g, p Khoản 1 Điều 46; khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 1999; Nghị quyết 144 của Quốc hội; Khoản 3 Điều 7; điểm x Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015: Xử phạt bị cáo Trần Thị Mai H **07 (bảy)** tháng tù. Tổng hợp với hình phạt **06 (sáu)** tháng tù về tội: Trộm cắp tài sản, tại bản án hình sự phúc thẩm số 570 ngày 29/9/2016 Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội. Buộc bị cáo Trần Thị Mai H phải chấp hành hình phạt chung của hai bản án là **13 (mười ba)** tháng tù, được trừ **03** ngày tạm giữ (*từ ngày 13/6/2015 đến ngày 16/6/2015*), còn phải chấp hành **12 (mười hai)** tháng **27 (hai mươi bảy)** ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, ngày 25/02/2017.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH 13 ngày 25/11/2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Trần Thị Mai H phải chịu 200.000đ án phí sơ thẩm hình sự.

4. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 231, 234 Bộ luật tố tụng hình sự: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND TP Hải Dương;
- Công an TP Hải Dương;
- Chi cục THA DS TPHD;
- TAND thành phố Hải Phòng;
- Sở tư pháp Hải Dương;
- Bị cáo;
- Nguyên đơn dân sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.
- Lưu VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Lê Xuân Hiền